TOUCH SCREEN

## TABELLA TECNICA X 600 SH • TECHNICAL DATA X 600 SH
## TABLEAU TECHNIQUE X 600 SH • INDICADOR TÉCNICO X 600 SH

| Modello/Model/Modèle/Modelo | X 600 SH-E | X 600 SH-R | X 600 SH-P |
|---|---|---|---|
| Misura nastro utile mm. | 600 | 600 | 600 |
| Useful belt size mm. | 600 | 600 | 600 |
| Measure tapis utile mm. | 600 | 600 | 600 |
| Medida cinta útil mm. | 600 | 600 | 600 |
| Temperatura °C | da 0 a 210 | da 0 a 210 | da 0 a 210 |
| Temperature °C | from 0 to 210 | from 0 to 210 | from 0 to 210 |
| Température °C | de 0 à 210 | de 0 à 210 | de 0 à 210 |
| Temperatura °C | de 0 a 210 | de 0 a 210 | de 0 a 210 |
| Pressione Kg./cm² | da 0 a 5 | da 0 a 5 | da 0 a 5 |
| Pressure Kg./cm² | from 0 to 5 | from 0 to 5 | from 0 to 5 |
| Pression Kg./cm² | de 0 è 5 | de 0 è 5 | de 0 è 5 |
| Presión Kg./cm² | de 0 a 5 | de 0 a 5 | de 0 a 5 |
| Tempo di fusione Sec. | da 5 a 35 | da 5 a 35 | da 5 a 35 |
| Fusing time Sec. | from 5 to 35 | from 5 to 35 | from 5 to 35 |
| Temps de fusion Sec. | de 5 à 35 | de 5 à 35 | de 5 à 35 |
| Tiempo de fusión | de 5 a 35 | de 5 a 35 | de 5 a 35 |
| Consumo orario Kw/h | 6 | 6,5 | 6 |
| El. absorption-hour Kw/h | 6 | 6,5 | 6 |
| Consommation horaire Kw/h | 6 | 6,5 | 6 |
| Gasto horario Kw/h | 6 | 6,5 | 6 |
| Potenza Install. Kw | 9 | 9 | 9 |
| Stocking Tension Kw. | 9 | 9 | 9 |
| Puissance Installée | 9 | 9 | 9 |
| Energía Instalada | 9 | 9 | 9 |
| Aria Lt/min | 8 | 8 | 16 |
| Air Lt/min | 8 | 8 | 16 |
| Air Lt/min | 8 | 8 | 16 |
| Aire Lt/min | 8 | 8 | 16 |

## Dimensioni e Peso • Dimensions and Weight • Dimensions et poids • Tamaño y Peso

| | MMC 600 Exit | MMC 600 Return | MMC 600 Piler |
|---|---|---|---|
| Lunghezza/Length/Longueur/Longitud cm. | 280 | 295 | 325 |
| Max Larghezza/Width/Largeur/Anchura cm. | 115 | 115 | 115 |
| Max Altezza/Height/Taille/Altura cm. | 130 | 130 | 130 |
| Peso/Weight/Poids/Peso Kg. | 400 | 470 | 500 |

MARTIN GROUP SRL
PRESSE PER TERMOADESIVI

Via Orme, 304 - MARTIGNANA / 50025 MONTESPERTOLI - FI - ITALY
Tel. 0571/676018/019 - Fax 0571/676146 - Tlx 570560
E-Mail: martin@martingroup.it
Internet: www.martingroup.it

MARTIN GROUP SRL

# PRESSE PER TERMOADESIVI

MACOSER®

> Mod. X 600 SH

ADESIVATRICE IN CONTINUO PER CAMICERIA

CONTINOUS FUSING MACHINE FOR SHIRTS

THERMOCOLLUSE EN CONTINU POUR CHEMISERIE

TERMOFIJADORA EN CONTINUO PARA CAMISERÍA

## > x 600 SH-E

- Piano utile di lavoro mm. 600 o 1000
- Sistema di riscaldamento superiore e inferiore con 2 termoregolatori elettronici indipendenti (zona entrata, preriscaldamento + zona uscita)
- Piani di riscaldamento con 9 elementi resistivi che consentono un'utilizzo di temperature più basse o di un tempo di lavorazione inferiore
- Sistema di parzializzazione delle resistenze per una perfetta uniformità della temperatura di esercizio
- Pressione da 0 a 5 kg/cmq
- Temperatura da 0 a 210° C
- Tempo di lavoro impostabile da 5 a 35 sec.
- Velocità da 1 a 10 metri al minuto
- Touch screen per l'impostazione dei dati
- PLC per gestione funzioni macchina
- Diagnostica strumentale con segnalatori luminosi ed acustici per tutte le parti visualizzate (micro di sicurezza, termica motore, insufficienza pressione aria, destatic, rullo pressione on/off, avaria su controllo temperatura, ecc,)
- Zona di preparazione illuminata per una esatta preparazione dei tessuti rigati e a quadri
- Sistema di autospengimento
- sistema di pulizia nastri continuo
- ▶▶ Lame distacco tessuto ad altissima efficienza in carbon grafite
- Pulsante di inversione di marcia dei nastri, utilissimo nel caso l'operatore si accorga di aver inserito nella macchina per errore parti metalliche o termoadesivo al rovescio
- Nastri trasportatori in specie materiale a tripla laminazione che garantisce una lunghissima durata
- Optional: nastri tubolari

**NASTRI SPECIALI LUNGA DURATA**

**SPECIAL LONG LASTING BELS**

**TAPIS SPÉCIAUX LOUNGUE DURÉE**

**CINTAS ESPECIALES DE LARGA DURACIÓN**

- Effective worktop mm. 1000
- Upper and lower heating system with 2 indipendent electronic thermostats (etry zone,preheating + exit zone)
- Heating top with 9 resistive elements which allow the use of lower temperatures or of a shorter manufacturing time
- System of resistance choking for a thotough uniformity of the working temperature
- Pressure from 0 to 5 kg./sqcm
- Temperature from 0 to 210° C
- Working time adjiustment from 5 to 35 sec.
- Speed from 1 to 10 m per min.
- Touch scree for data setting
- PLC for running of machine functions
- Instrument diagnostics with luminous and acoustic beacons for all displayed parts (safety micro, engine thermal, insufficient air pressure, destatic, pressure roller on/off, failure on temperature control, etc.)
- Lighted prepararation area to place exactly also pieces with strips and checks
- Self-cutting off system
- Continuous belt cleaning system
- ▶▶ Blades in coal graphite for fabric detachment at top efficiency
- Belt reversing button, very useful in case the operator finds out he has inserted metallic elements in the machine by mistake or wrong side thermoadhesive
- Conveyer belts in special material with triple rolling which guarantees a very long life
- Optional: tubular belts

- Superficie utilizzable para trabajar mm. 1000
- Sistema de calefacción de arriba y de abajo con 2 termorreguladores electrónicos indipendientes (zona entrada, pracalefacción + zona salida)
- Superficies de calefacción con 9 elementos de resistencia que permitten utilizar temperaturas más bajas o un tiempo de trabajo menor
- Sistema de partición de las resistencias para una adecuada uniformidad de la temperatura de ejercicio
- Presíon de 0 hasta 5 kg/cmq
- Temperatura de 0 hasta 210° C
- Tiempo de trabajo pianteable de 5 hasta 35 sec.
- Velocidad de 1 hasta 10 metros por minutos
- Touch screen para plantear los datos
- PLC para gestear las funciones maquina
- Diagnóstico instrumental con señales luminosas y acústicas para todas partes visualizadas (micro de securidad, térmica motor, insuficiencia presiòn aire, destatic, rodillo, presiòn on/off, averia registro temperatura, etc.)
- Zonas de preparación iluminadas para una preparación exacta de los tejidos a rayas y de cuadros
- Sistema de autopagamiento
- Sistema de limpieza cintas continua
- Hojas separación tejado muy eficaz de carbón grafito
- Timbre inversión de marcha cintas, útil cuando el operator se da cruenta de haber puesto en la máquina por descuido partes metalicas o termoadhesivo al revés
- Cintas empujadoras de material especial con triple laminación que garantiza una larguisima duración
- Optional: cintas tubulares

- Plan utile de travail mm 1000
- Systéme de chauffage supérieur et inférieur avec 2 appereils thermoregulateurs électroniques indépendants (zone entrée, réchauffage + zone sortie)
- Plans dhe chauffage a éléments de résistance qui permettant une utilisation de témperatures plus basses ou d'un temps de travail inférieur
- Systeme de portage des résistances por une parfaite uniformité de la témperature d'exercice
- Pression de 0 à 210° C
- Temps de travail qui pant être organisé de 5 à 35 sec
- Vitesse de 1 à 10 métres dans une minute
- Touch creen pour l'organisation des éléments
- PLC pour la gestion fonction machine
- Diagnostic instrumental avec signaleurs lumineux et acoustiques pour toutes les parties visualisées (micro de sécurité, fonction thermique moteur, insuffisante pression air, destatic, rouleau pression on/off, avarie sur contrôle température, etc)
- CZone de préparation éclairée pour une préparation exacte des tissus rayés et à carreaux
- Systéme d'auto-extincion
- Systeme de nettoyage des rubans continue
- Lames décollement tissu avec efficacité élévée eu chaibon graduite se rend compte d'avoir inséré dans la machine par errour des parties métalliques au thermadhésif à l'envers
- Rubans transporteurs au matériel spécial avec des lames triples qui garantissent una durée trés longue

## > X 600 SH-R

Versione con nastro di ritorno e cassettina di raccolta colli e polsi

Version with return belt and collection box for collars and wristbands

Version avec tapis de retour et boîte de collection pour morceaux travaillés

Version con cinta para devolver y caja para recoger

## > X 600 SH-P

**IMPILATORE COMPLETAMENTE AUTOMATICO**

- Stazione di raffreddamento in uscita dalla adesivatrice
- Lettura elettronica del passaggio dei pezzi
- Funzioni gestite da logica programmabile (PLC)
- Selettore di scelta per impilatura colli o polsi
- Perfetto allineamento dei pezzi impilati

**FULLY AUTOMATICAL STACKER**

- Refreshing station in exit area of fusing machine
- Electronical reading of pieces passage
- All functions controlled by PLC
- Selector to chose collars or wristbands to be piled
- Perfect alignement of piled pieces

**APILADOR COMPLETAMENTE MECÁNICO**

- Estación de refrigeración en salida de la adhesivadora
- Lectura electrónica del paso de cada pieza
- Funciones reguladas por lógica programable (PLC)
- Selector de elección para apilar cuellos o pulsos
- Perfecta alineación de las partes apiladas

**OUTIL POUR EMPILER COMPLETEMENT AUTOMATIQUE**

- Station de refroidessement en sortie de la thermocolluse
- Lecture électronique du passage des pièces
- Fonctions gérées par logique programmable (PLC)
- Sélecteur de choix pour empilement cols et poignets
- Parfait alignement des pièces empilées

**ALTA VELOCITÀ RISPETTO DEI TESSUTI**

**HIGH SPEED FABRICS RESPECT**

**MAXIMUM DE VITESSE RESPECT DES TISSUS**

**MAXIMA VELOCIDAD RESPETO DE TEJIDOS**